

# Air Pump 230 V

## Art.no 18-4043 Model HB-124C-UK

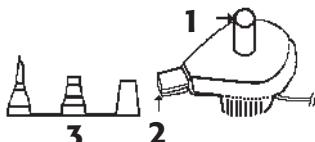
### 34-7831      HB-124C

Please read the entire instruction manual before using the product and save it for future reference. We apologise for any text or photographic errors and any changes of technical data. If you have any questions concerning technical problems please contact our Customer Service Department (see address on reverse.)

## Safety

- Pull out the plug from the wall socket before you clean or carry out maintenance on the pump.
- The power lead be changed if damaged in order to avoid the risk of shock or fire, but this should only be done by the manufacturer, qualified service station or professional.
- Never leave the pump unattended while in use.
- The pump is not intended for continuous use or to pump e.g. car tyres.
- Never run the pump for longer than 20 minutes at a time. Let it cool off for 10 minutes in between use.
- The pump may only be used in dry environments. Do not expose the pump to rain or other moisture.
- Keep the inflation and deflation ports free from dirt and moisture.
- Never direct the deflation port to the eyes when the pump is in use.
- Keep the pump out of children's reach.
- Store the pump in a dry place.

## Description



1. Deflation port
2. Inflation port
3. Adapters x 3

## Use

### Inflation

1. Make sure the On/Off switch is in position 0 and then connect the plug to a wall socket.
2. Connect an adaptor to the deflation port (2) which fits with the valve on the item you want to inflate (on some larger air mattresses and inflatable boats the valve can fit directly onto the pump without any adaptor).
3. Set the On/Off switch in position I to start the inflation. Hold the pump steady with one hand during the entire inflation. Make sure the inflation port is not blocked.
4. Set the On/Off switch in position 0 to shut off the pump when you are finished with the inflation. Remove the pump and pull out the plug.

### Deflation

1. Make sure the On/Off switch is in position 0 and then connect the plug to a wall socket.
2. Connect an adaptor to the inflation port (1) which fits with the valve on the item you want to inflate (on some larger air mattresses and inflatable boats the valve can fit directly onto the pump without any adaptor).
3. Set the On/Off switch in position I to start the deflation. Hold the pump steady with one hand during the entire deflation. Make sure the deflation port is not blocked.
4. Set the On/Off switch in position 0 to shut off the pump when you are finished with the deflation. Remove the pump and pull out the plug.

### Note:

On smaller valves it may be required that the valve is squeezed together with the fingers to open the check valve and deflate the air. Never run the pump for longer than 20 minutes at a time. Let it cool off for 10 minutes in between use.

## Disposal

Follow local ordinances when disposing of this product. If you are unsure about the disposal of this product contact your municipality.

## Specifications

Rated Voltage:	230 V AC, 50 Hz
Power:	95 W
Sound level:	80 dB (A)

## Luftpump 230 V

Art.nr 18-4043 Modell HB-124C-UK

34-7831

HB-124C

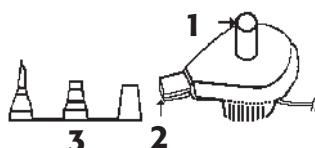
Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data.

Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

## Säkerhet

- Dra ur stickproppen från vägguttaget innan du rengör eller underhåller pumpen.
- Om nätsladden skadats får den, för att undvika risk för elektrisk chock eller brand, endast bytas av tillverkaren, dess serviceställe eller av en kvalificerad yrkesman.
- Lämna aldrig pumpen obevakad när den används.
- Pumpen är inte avsedd för kontinuerlig användning eller för att pumpa t.ex. bildäck.
- Kör aldrig pumpen mer än 20 minuter i sträck. Låt den svalna 10 minuter mellan användningarna.
- Pumpen får endast användas i torra miljöer. Utsätt den inte för regn eller annan väta.
- Håll insug och utblås rena från skräp och fukt.
- Rikta aldrig utblåset direkt mot ögonen när pumpen används.
- Håll pumpen utom räckhåll för barn.
- Förvara pumpen i ett torrt utrymme.

## Beskrivning



1. Insug
2. Utblås
3. Munstycken x 3

## Användning

### Uppblåsning

1. Kontrollera först att strömbrytaren står i läge "0" och anslut sedan stickproppen till vägguttaget.
2. Anslut ett munstycke till utblåset (2) som passar med ventilen på det du vill blåsa upp (på vissa större luftmadrasser och uppblåsbara båtar kan ventilen passa direkt på pumpen utan att något munstycke behöver användas).
3. Sätt strömbrytaren i läge "I" för att påbörja uppblåsningen. Håll pumpen stadigt med ena handen under hela uppblåsningen. Se till att inte blockera insuget.
4. Sätt strömbrytaren i läge "0" för att stänga av pumpen när du är klar med uppblåsningen. Ta bort pumpen och drag ur stickproppen.

### Tömnning

1. Kontrollera först att strömbrytaren står i läge "0" och anslut sedan stickproppen till vägguttaget.
2. Anslut ett munstycke till insuget (1) som passar med ventilen på det du vill blåsa upp (på vissa större luftmadrasser och uppblåsbara båtar kan ventilen passa direkt på pumpen utan att något munstycke behöver användas).
3. Sätt strömbrytaren i läge "I" för att påbörja tömnningen. Håll pumpen stadigt med ena handen under hela tömnningen. Se till att inte blockera utblåset.
4. Sätt strömbrytaren i läge "0" för att stänga av pumpen tömnningen är klar. Ta bort pumpen och drag ur stickproppen.

### Notera:

På mindre ventiler kan det krävas att ventilen nypps åt med fingrarna för att öppna backventilen och släppa ut luften. Kör aldrig pumpen mer än 20 minuter i sträck. Låt den svalna 10 minuter mellan användningarna.

## Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

## Specifikationer

Märkspänning:	230 V AC, 50 Hz
Effekt:	95 W
Ljudnivå:	80 dB (A)

## Luftpumpe 230 V

Art.nr 18-4043 Modell HB-124C-UK

**34-7831**

**HB-124C**

Les igjennom hele bruksanvisningen før bruk, og ta vare på den for framtidig bruk.

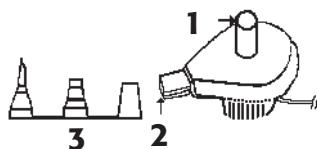
Vi reserverer oss mot ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data.

Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter. (se opplysnings om kundesenteret her i denne bruksanvisningen).

## Sikkerhet

- Dra stikkontakten ut fra strømmuttaket før du rengjør eller utfører vedlikehold på pumpen.
- Dersom strømledningen er skadet skal den, for å unngå risiko for elektrisk støt eller brann, kun byttes av produsenten, servicested eller av en fagperson.
- Forlat aldri pumpen uten tilsyn når den er i bruk.
- Pumpen er ikke beregnet for kontinuerlig bruk eller til å pumpe opp f.eks. bildekk med.
- Kjør aldri pumpen i mer enn 20 minutter i strekk. La den avkjøles i 10 minutter mellom hver gangs bruk.
- Pumpen må kun brukes i tørre miljøer. Den må ikke utsettes for regn eller fuktighet.
- Hold innsug og utblås rene og fri for rusk og fuktighet.
- Rett aldri utblåsinga direkte mot øynene når pumpen er i bruk.
- Hold pumpen utenfor barns rekkevidde.
- Oppbevar maskinene på et tørt sted.

## Beskrivelse



1. Innsug
2. Utblås
3. Munnstykker x 3

## Bruk

### Oppblåsing

1. Kontroller først at strømbryteren står på "0" og plugg deretter stikkontakten til strømmuttaket.
2. Koble et munnstykke til utblåsingpunktet (2) som passer med ventilen på det du vil blåse opp (på enkelte luftmadrasser og oppblåsbare båter kan ventilen passe direkte på pumpen uten munnstykke bruk av munnstykke).
3. Sett strømbryteren på "1" for å starte oppblåsinga. Hold pumpen støtt med den ene hånden under hele oppblåsinga. Påse at ikke innsuget blir blokkert.
4. Sett strømbryteren på "0" for å skru av pumpen når du er ferdig med oppblåsinga. Ta bort pumpen og dra ut stikkontakten.

### Tømming

1. Kontroller først at strømbryteren står på "0" og plugg deretter stikkontakten til strømmuttaket.
2. Koble et munnstykke til innsugingspunktet (1) som passer til ventilen på det du vil tömme (på enkelte luftmadrasser og oppblåsbare båter kan ventilen passe direkte på pumpen uten munnstykke bruk av munnstykke).
3. Skru strømbryteren på "1" for å starte tömmingen. Hold pumpen støtt med den ene hånden under hele tömmeoperasjonen. Påse at ikke utsuget blir blokkert.
4. Sett strømbryteren på "0" for å skru av pumpen når du er ferdig med tömmingen. Ta bort pumpen og dra ut stikkontakten.

### NB!

På mindre ventiler kan det behøve at ventilen klemmes sammen med fingrene for å åpne innerventilen og slippe ut luften.

Kjør aldri pumpen i mer enn 20 minutter i strekk. La den avkjøles i 10 minutter mellom hver gangs bruk.

### Avfallshåndtering

Når du skal kvitte deg med produktet, skal dette skje i henhold til lokale forskrifter. Er du usikker på hvordan du går fram, ta kontakt med lokale myndigheter.

### Spesifikasjoner

Spanning:	230 V AC, 50 Hz
Effekt:	95 W
Lydnivå:	80 dB (A)

# Ilmapumppu 230 V

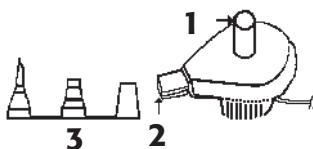
**Tuoteno 18-4043 Malli HB-124C-UK  
34-7831 HB-124C**

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa. Säilytä käyttöohjeet tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun.

## Turvallisuus

- Irrota pistoke pistorasiasta ennen laitteen puhdistamista tai huoltoa.
- Vioittuneen johdon saa vaihtaa ainoastaan valmistaja, sen määäräämä huoltopiste tai valtuuttettu ammattilainen. Nämä välittäään sähköiskut ja tulipalon.
- Älä jätä pumpua valvomatta käytön aikana.
- Pumpu ei sovella jatkuaan käyttöön tai esim. autonrenkaiden täyttämiseen.
- Älä käytä pumpua yli 20 minuuttia yhtäjaksoisesti. Anna pumpun jäähdytä 10 minuuttia käyttökertojen välillä.
- Pumpua saa käyttää ainoastaan kuivassa ympäristössä. Älä altista sitä sateelle tai muulle kosteudelle.
- Pidä imu- ja ulostuloaukot puhtaina.
- Älä koskaan suuntaa puhallusaukkoa suoraan silmiin pumpun käytön aikana.
- Pidä laite lasten ulottumattomissa.
- Säilytä laitetta kuivissa tiloissa.

## Kuvaus



1. Imuauukko
2. Puhallusaukko
3. Suuttimet x 3

## Käyttö

### Puhallus

1. Aseta ensin virtakytkin asentoon "0" ja liitä sitten pistoke seinäpistorasiaan.
2. Liitä puhallusaukkoon (2) suutin, joka sopii puhallettavan esineen venttiiliin (joissain suuremmissa ilmapatjoissa ja puhallettavissa veneissä saattaa venttiili sopia suoraan pumppuun ja tällöin suutinta ei tarvita).
3. Aloita täytyö laittamalla virtakytkin asentoon "I". Pidä pumpusta tukevasti kiinni yhdellä kädellä koko täytön ajan. Älä tuki imuaukkoa.
4. Sammuta pumppu asettamalla virtakytkin asentoon "0" täytön jälkeen. Poista pumppu ja irrota pistoke pistorasiasta.

### Tyhjennys

1. Aseta ensin virtakytkin asentoon "0" ja liitä sitten pistoke seinäpistorasiaan.
2. Liitä imuaukkoon (1) suutin, joka sopii puhallettavan esineen venttiiliin (joissain suuremissa ilmapatjoissa ja puhallettavissa veneissä saattaa venttiili sopia suoraan pumppuun ja tällöin suutinta ei tarvita).
3. Aloita tyhjennys laittamalla virtakytkin asentoon "I". Pidä pumpusta tukevasti kiinni yhdellä kädellä koko tyhjennyksen ajan. Älä tuki puhallusaukkoa.
4. Sammuta pumppu laittamalla virtakytkin asentoon "0", kun tyhjennys on valmis. Poista pumppu ja irrota pistoke pistorasiasta.

### Huom.!

Pienemmät venttiilit voivat vaatia, että venttiiliä nippistetään sormilla, jotta sulkuventtiili aukeaisi ja päästääsi ilman ulos. Älä käytä pumpua yli 20 minuuttia yhtäjaksoisesti. Anna pumpun jäähdytä 10 minuuttia käyttökertojen välillä.

## Kierrätyks

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Ota yhteys kuntasi jäteneuvontaan, mikäli olet epävarma.

## Tekniset tiedot

Nimellisjännite	230 V AC, 50 Hz
Teho	95 W
Melutaso	80 dB (A)